

■ STANDARD DIN/ANSI DUAL CARTRIDGE SEALS

PATENTED

CARLIFE® 699™



跨世代的產品 - 特殊的背對背集裝式雙軸封

產品描述

CarLife® 699™ 為一款性能優越的卡匣式雙軸封，擁有特殊的背對背結構及整體式密封環，能夠自行平衡壓力差，實現卓越的密封效果。此外，格蘭上精心設計的結構能夠提高軸封液的流速並優化熱交換率，使散熱更快，不易過熱。精湛的設計和特點使 CL699™ 在各種應用領域中脫穎而出，展現卓越的品質和性能。

應用

- 符合 DIN/ANSI 標準規格之轉動設備，化工製程泵、工業用大型泵等。
- 適用於 Plan 52/53/54 系統。
- 具強酸、強鹼、腐蝕性、揮發性、毒性等，需防止 VOC 溢散的製程。
- 食品、製藥、生質能源等製程、煉油石化、化學、管線輸送、鋼鐵、半導體、電廠等。

設計特點

- 卡匣式雙軸封設計
符合 DIN/ANSI 規範，並支持尺寸客製化。
- 特殊的背對背集裝式結構
結構精巧，可安裝於各式泵，應用範圍更寬廣。
- 高強度傳動結構
特殊的 KEY 位傳動結構使硬質密封面在設備啓動頻繁或振動時，仍能保持穩定的密封功能。
- 專利型擋流片
有效引導軸封液進入與排出，提高熱交換率。
- 格蘭特殊導流及引流結構
提高軸封液流速，引導軸封液快速排出加速循環散熱。
- 傳動結構一體化
預裝型式傳動結構，彈簧不掉落，能迅速完成組裝及換修工作。

操作條件

Temperature	-40 ~ 200°C (-40 ~ 392°F)
Pressure	up to 300 psig (21 kg/cm²G)
Surface Speed	up to 5000 fpm (25m/s)

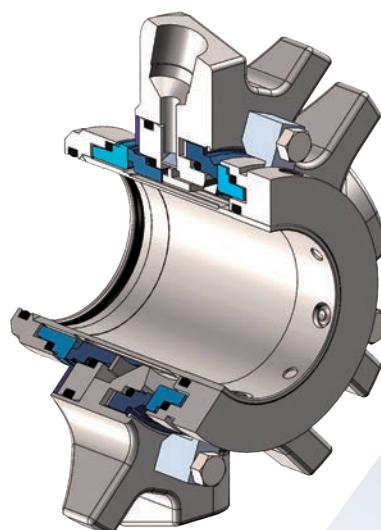
建議配管系統

Between Seals 52/53/54

※ 可客製化結合多種 Plan 方案設計

設計規範與軸封腔規格

- 符合國際標準 ANSI B73.1M, GB/T6556, EN12756, JIS, ISO 3069, DIN 24960，規格相容可互換
- DIN/ANSI 標準、加大 Enlarged Bore / 錐度 Tapered Bore 軸封腔室
- 客製化設計
- 特定設備應用機型



了解更多關於 CarLife 699

設計特點

- 隔絕式靜止型彈簧設計
彈簧不接觸製程液，無應力腐蝕、結晶物影響與雜質阻塞等問題。
- 自動調心功能
可容許安裝疏忽或設備震動所產生的偏擺，最大容許 $\pm 0.5\text{mm}$ 自動調心範圍。
- 雙向平衡型結構
軸封免加壓設計，藉由內壓自行平衡，達到優越的密封效果。
- 整體式密封環
密封面不易變形，具備優越的精度及耐磨性。

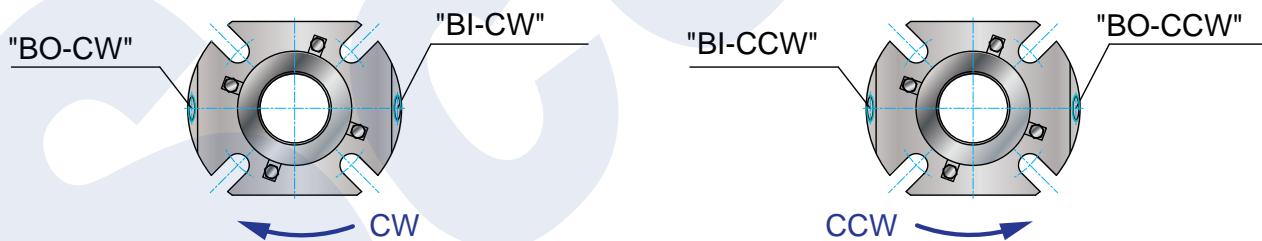
- 高效能輸送環
搭配導流裝置強制輸送，有效導引外側冷卻液流動，大幅提升軸封 MTBF (Mean Time Between Failure)。
- 抑制 VOC 洩漏
搭配設置密封儲罐 SEAL POT，實現趨近零 VOC 洩漏量，兼顧環保要求。
- API Plan 52/53/54 共用
符合 API 682 標準，可視現場需求加壓或不加壓，防止操作壓差的變化，提升軸封壽命及安全性。

標準材質

Stationary Ring 靜環	Carbon Graphite Silicon Carbide Tungsten Carbide
Rotary Ring 動環	Silicon Carbide Tungsten Carbide
Metal Parts / Material with contact liquid 金屬零件 / 內側接液材質	SUS304 SUS316 SUS316L Hastelloy C (C-276) Titanium (Ti) Duplex Other
Elastomeric O-rings 彈性密封件	FFKM : Chemraz® Kalrez® SceniRAZ® ; Viton NBR Aflas(HTCR) EPDM PFT Other
Gland Gasket 格蘭墊片	Glass-Filled PTFE Non-Asbestos Spiral-Wound
Spring 彈簧	SUS316 Hastelloy C (C-276) Inconel

NOTE : Direction of view is from the driver end of pump

軸封配管安裝



FROM MOTOR SIDE VIEW

Disclaimers

此型錄所涵蓋的資訊、圖片、技術等，僅作為市場推廣用，不具任何擔保效力，亦不得作為其他用途。未經 SCENIC® 同意，不得隨意引用或修改，請尊重智慧財產權。SCENIC® 產品出廠前，皆經嚴格的質檢與測試，以保障產品的安全性與耐用性：如您對產品有任何疑問，請洽詢該地區的 SCENIC® 經銷商或 SCENIC® 原廠，我們將為您提供完善的技術諮詢與服務。本文件中使用的其他商標與廠牌型號名稱為其各自擁有者所屬，僅做為引用與識別用途。SCENIC® 商品型錄及技術手冊等相關資料，將不定期更新於官網上 www.scenic-seals.com。Scenic®, CARLIFE®, APD®, MGS®, Sceniraz™ are trademarks of Scenic Precise Element Inc. | Registered trademark: Monel® - Special Metals Corporation. | Kalrez® - Dupont Performance Elastomers Llc. | Aflas® - Asahi Glass Co., Ltd. | Chemraz® - Greene, Tweed & Co. | Rulon® - Saint-Gobain Group. | MAT® - Morgan Advanced Materials Plc. | Durco® - Flowserve Management Company. | Goulds® - Goulds Pumps, Incorporated. | Sulzer® - Sulzer Freres, Societe Anonyme. | Netzscht® - Erich Netzscht GmbH & Co. | Allweiler® - Allweiler Ag. | Warman® - Weir Group Plc. | Robbins & Myers® - Robbins & Myers, Inc. | Mono® - Mono Creators Inc.



Copyright © 2024 Scenic Precise Element Inc.

Distributor

2024/4_REV_0

台灣祥景精機股份有限公司
SCENIC PRECISE ELEMENT INC.

80672 台灣 高雄市前鎮區新展路 5 號
No.5, Sin-Jhan Rd., Chian-Jhen District, Kaohsiung City 80672, Taiwan
Tel : (886-7) 811-1359 Fax : (886-7) 822-1033
Email : service@scenic-seals.com | scenic@scenic-seals.com